

169/108 1664 September 19.

Quittung von Stadt und Amt Zug für die erhaltenen französischen Pensionen «par roolle» für das Jahr 1664

B Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug bestätigen, von Trésorier Jacques-Auguste d'Abon¹ 3600 Livres an jährlichen Pensionen «par roolle» erhalten zu haben. Die Summe war auf Lichtmess² 1664 fällig geworden. Die Pensionen werden unter ihnen und ihren Bürgern verteilt. Das Dokument ist vom Landschreiber³ ausgestellt und gesiegelt.⁴

¹ Im Original «con[seill]er du roy et tres[orie]r g[e]n[er]al des ligues Suisses et Grisons».

² 2. Februar (im Original «a la chandelleur»).

³ Adam Signer.

⁴ Beim vorliegenden Dokument handelt es sich um ein Konzept, das weder unterzeichnet noch gesiegelt ist. Die Dorsualnotiz bezeichnet das Dokument als «forme de quitance». Eine bereinigte Abschrift ist in Zurlaubiana AH 169/13 überliefert.

AH 169, Bl. 155 • Bl. 155^v nur Dorsualnotiz.
In französischer Sprache.
